

**certino Serie 560**  
**celesto Serie 650**

**mauser**  <sup>®</sup>  
SitzKultur

Design: Prof. Stefan Lengyel



## certino Serie 560 + celesto Serie 650

Stühle in einer zeitlos klaren Formensprache, die an das Bauhaus erinnert. Unverwechselbar und selbstbewusst prägen sie das Ambiente moderner Gebäudearchitektur.

Design Prof. Stefan Lengyel

Chairs with a timeless, well-defined formal vocabulary that reminds one of Bauhaus. They leave their unmistakable, self-confident mark on the ambience of modern architecture.

Design Prof. Stefan Lengyel

Stoelen met een tijdloze, strakke vormtaal, die aan Bauhaus herinnert. Op onmiskenbare en zelfbewuste wijze karakteriseren zij de ambience van een moderne gebouwenarchitectuur.

Design: prof. Stefan Lengyel





reddot

**celesto 650**

Ausgezeichnet mit  
einem der weltweit  
renommiertesten  
Designpreise.

Awarded one of the  
world's most prestigious  
design prizes.

Onderscheiden met  
een van de meest  
gerenommeerde  
designprijzen ter wereld.



## certino Serie 560

### **Dynamisch und schwungvoll.**

Hier ergänzen sich schwungvolle Linienführung und flächige Formen zu einem spannungsvollen Ensemble. Reduziert auf das Wesentliche wird hier weniger zu mehr an optischer Ausdruckskraft. Ein Stuhl für den vielfältigen Objekteinsatz bis hin zur kompletten Saalbestuhlung.

### **Dynamic and spirited.**

Here sweeping lines and flattened shapes combine in an exciting melange. Reduced to the essentials, this is a visual expression of "less is more". A chair with a whole host of uses right through to seating for an entire hall.

### **Dynamisch en vloeiend.**

Hier worden vloeiende lijnen en massieve vormen samengevoegd tot een spannend geheel. Gereduceerd tot het essentiële wordt minder bij de optische expressie hier meer. Een stoel voor veelzijdige toepassingen in projecten, maar ook geschikt voor complete zaalinrichtingen.



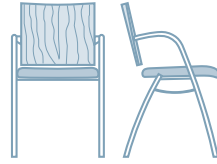


**certino SNA 560**

Sitz und Rückenlehne Formholz Buche/Ahorn

Seat and backrest in contoured beech or maple

Zitting en rugleuning van gevormd hout, beuken/ahorn



**certino SPNA 560**

Sitz gepolstert, Rückenlehne aus Formholz Buche/Ahorn

Seat upholstered, backrest in contoured beech or maple

Zitting gestoffeerd, rugleuning van gevormd hout, beuken/ahorn



**certino SPA 560**

Sitz gepolstert, Rückenlehne mit Vollpolster

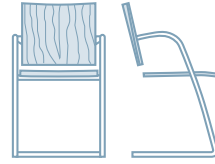
Seat and backrest fully upholstered

Zitting gestoffeerd, rugleuning met massieve bekleding

**certino SPAS 560** (SPA 560) jedoch mit Spiegelpolster

with face-side pad

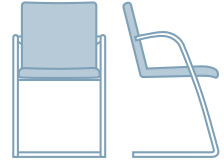
Zitting gestoffeerd, voorzijde rugleuning gestoffeerd



Alle Modelle, bei gleichen Abmessungen, auch mit Freischwinger-Fußgestell. Nicht stapel- und anreihbar

All models available with cantilever frame. This cannot be stacked or configured in rows.

Alle modellen zijn, bij dezelfde afmetingen, ook leverbaar met een vrijdragend frame. Niet stapel- en koppelbaar.



Alle Modelle auch mit durchgehender Sitzschale Formholz Buche/Ahorn sowie in sämtlichen Polstervarianten

All models available with single seat shell in contoured beech or maple, as well as in all upholstered versions.

Alle modellen zijn ook leverbaar met doorlopende zitting van gevormd hout, beuken/ahorn, alsmede in alle bekledingsvarianten.



- Armlehnen optional mit Vollleder umsäumt, mit Soft-Grip-Schlauch oder mit Holzauf- lage in Buche oder Ahorn
- Ausziehbare Verbindungselemente zum Anreihen
- Platz- und Reihennummerierung
- Platzsparend stapelbar, bis zu 10 Stühle
- Höhe/Breite/Tiefe: 820/545/570 mm
- Sitzhöhe/Sitzbreite/Sitztiefe: 450/435/470 mm
- Gewicht ca. 8,0 kg

- Armrests as standard, with leather or soft-grip sheathing or beech or maple pads as optional extras
- Pull-out ganging device as optional extra
- Seat and row numbering
- Stackable, up to 10 chairs in a stack
- Height/Width/Depth: 820/545/570 mm
- Seat height/Seat width/Seat depth: 450/435/470 mm
- Weight approx. 8.0 kg

- Armleuningen optioneel bekleed met massief leer, met soft-grip slang of voorzien van een armsteun van beukenhout of ahorn
- Uittrekbare verbindingselementen voor koppeling
- Plaats- en rijnummering
- Plaatsbesparend stapelbaar, max. 10 stoelen op elkaar
- Hoogte/Breedte/Diepte: 820/545/570 mm
- Zithoogte/Zitbreedte/Zitdiepte: 450/435/470 mm
- Gewicht ca. 8,0 kg



## certino SPA 560

Das Theater in Regensburg wurde  
ausgestattet mit certino SPA 560.

The theatre in Regensburg was furnished  
with certino SPA 560.

Het theater in Regensburg werd uitgerust  
met certino SPA 560.







## celesto Serie 650

### **Geradlinig und klassisch.**

Geradlinig, schlank und ausgewogen in allen Proportionen. Stühle mit Solitärcharakter, die nicht nur im anspruchsvollen Kongressbereich, sondern auch in Konferenzräumen eine gute Figur machen.

### **Linear and classic.**

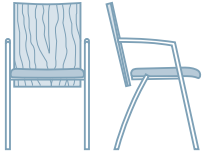
Linear, streamlined and well-balanced in all dimensions. Chairs with a solitaire character, which cut a fine figure not only in the sophisticated world of congresses, but also in conference rooms.

### **Strak en klassiek.**

Strak, slank en uitgebalanceerd in alle proporties. Stoelen met een solitair karakter, die niet alleen in een hoogwaardige congresomgeving, maar ook in conferentieruimtes een goed figuur slaan.





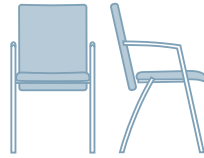


**celesto SPNA 650**

Sitz gepolstert, Rückenlehne Formholz Buche/Ahorn

Seat upholstered, backrest in contoured beech or maple

Zitting gestoffeerd, rugleuning van gevormd hout, beuken/ahorn



**celesto SPAK 650**

Sitz gepolstert, Rückenlehne mit Kissenpolster

Seat upholstered, backrest with face-side pad

Zitting gestoffeerd, rugleuning met kussenstoffering



**celesto SPA 652**

Sitz mit 40 mm Komfortpolster, Rückenlehne 50 mm höher, voll umpolstert

Seat comfort upholstered, 40 mm thick, 50 mm higher backrest, fully upholstered

Zitting met 40 mm dikke comfortstoffering, 50 mm hogere rugleuning met massieve stoffering

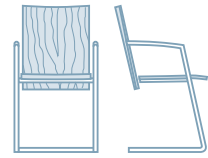


**celesto 651**

Wie Modelle 650, jedoch zusätzlich mit Stapelsteg

Like model 650, but with additional stacking brace

Als de 650-modellen, maar bovendien met een stapelsteun



Alle Modelle, bei gleichen Abmessungen, auch mit Freischwinger-Fußgestell. Nicht stapel- und anreihbar

All models of the same dimensions also available with a cantilever frame. Cannot be stacked or configured in rows.

Alle modellen zijn, bij dezelfde afmetingen, ook leverbaar met een vrijdragend frame. Niet stapel- en koppelbaar.



- Armlehnen optional mit Vollleder umsäumt, mit Soft-Grip-Schlauch oder mit Holzauf- lage in Buche oder Ahorn
- Wahlweise mit ausziehbaren Verbindungs- elementen zum Anreihen
- Platz- und Reihenummerierung
- Platzsparend stapelbar (mit optionaler Stapelwanne bis zu 3, mit zusätzlichem Stapelsteg bis zu 8 Stühle)
- Höhe/Breite/Tiefe: 830(880)/540/590 mm
- Sitzhöhe/Sitzbreite/Sitztiefe: 450/435/480 mm
- Gewicht ca. 8,0 kg

- Armrests as standard, with leather or soft-grip sheathing or beech or maple pads as optional extras
- Pull-out ganging device as optional extra
- Seat and row numbering
- Stackable; with optional stacking tray up to 3 chairs; with additional stacking brace up to 8 chairs
- Height/Width/Depth: 830(880)/540/590 mm
- Seat height/Seat width/Seat depth: 450/435/480 mm
- Weight approx. 8.0 kg

- Armleuningen optioneel bekleed met massief leer, met soft-grip slang of voorzien van een armsteun van beukenhout of ahorn
- Naar keuze met uittrekbare verbindings- elementen voor koppeling
- Plaats- en rijnummering
- Plaatsbesparend stapelbaar (met optionele stapelbak max. 3, met extra stapelsteun max. 8 stoelen)
- Hoogte/Breedte/Diepte: 830(880)/540/590 mm
- Zithoogte/Zitbreedte/Zitdiepte: 450/435/480 mm
- Gewicht ca. 8,0 kg

## certino Serie 560 + celesto Serie 650

### Qualität pur.

Die Werkstoffe Holz, Stahl, Kunststoff sowie textile Materialien und Leder sind hier mit Liebe zum Detail verarbeitet. Die Qualität hält, was die Form verspricht.

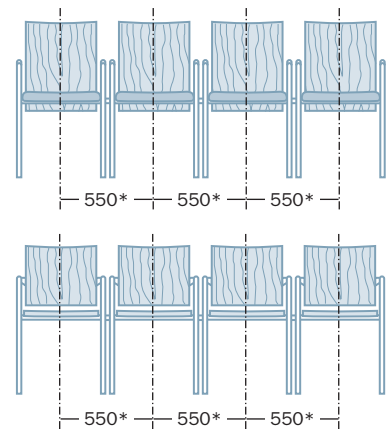
### Pure quality.

The materials used – wood, steel, polypropylene and fabrics/leather – are carefully crafted to produce seating, whose quality keeps the promise given by the form.

### Pure kwaliteit.

De materialen hout, staal, kunststof, textiel en leer werden hier met veel liefde voor het detail verwerkt. De kwaliteit maakt waar wat de vorm belooft.





#### Gestell

- Stahlrundrohr Ø 22 mm, hochglanzverchromt oder pulverbeschichtet
- Kalt gebogen bzw. auf Gehrung geschnitten (Serie 650) und hartverlötet/verschweißt
- Abschlussstopfen aus ABS, chromfarben oder schwarz
- Fußgleiter aus Kunststoff, schwarz, optional mit Filzeinlage

#### Sitz und Rückenlehne

- Aus Formholz Buche oder Ahorn
- Natur lackiert bzw. schwarz oder Kirsche gebeizt
- In verschiedenen Polsterführungen

#### Polsterung

- Aus offenporigem Schaumstoff mit mikroklimatisch günstigen Eigenschaften
- Nicht verklebt

#### Bezüge

- Zahlreiche hochbeanspruchbare Stoffe in unterschiedlichen Dessins sowie Leder (siehe aktuelle Kollektion)

#### Zubehör

- Reihenverbinder
- Platz- und Reihennummerierung

#### Frame

- Ø 22 mm round steel tubing, available in powder-coated or bright chrome finish
- Cold formed or mitred (Series 650) and hard soldered/welded
- ABS end caps, black or chrome-coloured
- Glides made of black plastic, optional felt inlay

#### Seat and backrest

- Contoured beech or maple
- Varnished in natural colour or stained in black or cherry
- In a range of upholstered versions

#### Cushioning

- Made from open-pore foam with excellent micro-climatic properties
- No adhesives used

#### Fabrics/leather

- Wide range of high quality fabrics in a range of patterns plus leather (see current collection)

#### Accessories

- Ganging devices
- Seat and row numbering

#### Onderstel

- Ronde stalen buis Ø 22 mm, hoogglanzend verchromd of met poedercoating
- Koud gebogen resp. onder verstek gezaagd (serie 650) en hard gesoldeerd/gelast
- Afsluitdopjes van ABS, chroomkleurig of zwart
- Kunststof pootglijders, zwart, optioneel met inzet van vilt

#### Zitting en rugleuning

- Gevormd hout, beuken of ahorn
- Naturel gelakt resp. zwart of kersenkleurig gebeitst
- In verschillende stofuitvoeringen

#### Stoffering

- Schuimstof met open poriën met goede eigenschappen voor het microklimaat
- Niet verlijmd

#### Bekleding

- Talrijke robuuste stoffen met verschillende dessins en leer (zie actuele collectie)

#### Accessoires

- Koppелеlementen
- Plaats- en rijnummering

\* mit Armauflagen geringfügig breiter

\* slightly wider with armrest sheathing or pads

\* met armsteunen minimaal breder







**mauser**  <sup>®</sup>  
SitzKultur



Mauser Sitzkultur GmbH & Co. KG  
Erlengrund 3  
34477 Twistetal-Berndorf  
Germany  
fon +49 (0) 5631 50514-0  
fax +49 (0) 5631 50514-44  
info@mauser-sitzkultur.com  
www.mauser-sitzkultur.com

Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

 Made in Germany



100% PEFC zertifiziert  
Das Produkt stammt aus nachhaltig  
bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten  
Quellen.

www.pefc.de

